

swiss+go®

User manual



Dear customer:

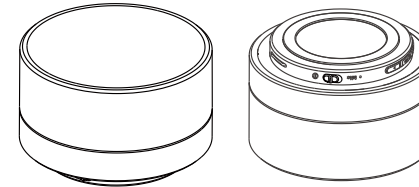
Thank you for purchasing Wireless Speaker. Please read this user guide carefully before operation and save these instructions for future reference.

Packaging included:

- 1. Portable Speaker -----1 pc
- 2. Usb line (FM Antenna) -----1 pc
- 3. User manual ----- 1 pc

Features:

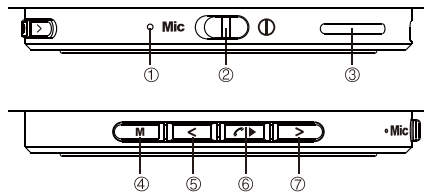
Active Suspension Lighting Effect.
Minimal Art Aluminium Anode.
Captivating sound. Glowing design.
Designed for modern life.



Specifications:

Output Power: 3W
Discharge Current: 5V/0.5A
Built-in microphone for hands-free, support pick up / hang up phone calls.
Battery: 300mAh 3.7V
Charging Current: 200mA
Product Size: Ø71x42 mm
Speaker Weight: 170g
Music Play Time: Up to 2.5 hours
Talk Time: Up to 20 hours
Speaker Output frequency range: 150Hz-20KHz

Functions Keys:



- 1. Mic
- 2. ON/OFF
- 3. micro SD Card Slot
- 4. Mode Switch/Restore to factory settings
- 5. Vol-/Previous song
- 6. Play/Pause/Phone
- 7. Vol+/Next song

1. ON/OFF:

Slide ON/OFF switch to the right to power on. The blue light will come on. Slide ON/OFF switch to the left; the blue light will blink and the unit will power off.

Follow the operating instructions of your Bluetooth device for pairing with the speaker. Typically this is done by going to the "Bluetooth", "Set Up" or "Connect" menu and selecting the option to search for Bluetooth devices.

When pairing, the blue light will blink quickly; use cell phone or computer or other device search name "Swiss+Go CLIO BT-001". Click to connect, blue light turn off when connection successful; blue light blink quickly when connection out of range.

- 1. Short press "Play/Pause/Phone" key to pause music or pause music to answer a call. A second short press second will resume playing music again.
- 2. Short press "Vol-/Previous song", the speaker will play the previous song.
- 3. Short press "Vol+/Next song", the speaker will play the previous song.
- 3. Short press "Vol+/Next song", the speaker will play the next song.

- 4. Long press "Vol-/Previous song", reduces speaker volume.
- 5. Long press "Vol+/Next song", increase speaker volume and you will hear a prompt when maximum volume is reached.

4. Hands free phone call operation

- 1. When a phone call is incoming, the blue light remains on. Short press the "Play/Pause/Phone" key to answer; long press the "Play/Pause/Phone" key to reject the call.
- 2. When on an active call, short press "Play/Pause/Phone" to hang up.
- 3. When the Speaker is in standby/music mode, twice press the "Play/Pause/Phone" key to re-dial the last call.
- 4. Sounds from speaker in Bluetooth mode, press "Play/Pause/Phone" for one second, the call will switch to mobile phone.
- 5. Sounds from mobile phone in Bluetooth mode, press "Play/Pause/Phone" for one second, the call will switch to speaker.

5. Mode Switch (Bluetooth-micro SD Card-AUX-FM)

- 1. When speaker is on with micro SD card inserted, click "M" key to switch to switch through different modes one by one in this order: Bluetooth-micro SD card-FM-AUX-Bluetooth.

(FM Mode: Connecting the USB cable to be FM Antenna, short press "play/pause" automatic search platform. Some items do not have AUX, FM modes).

6. Charging

Connect the Micro 5P charging cable to speaker's Micro USB port, insert the other end to the USB port of a 5V charger. A red light is illuminated when charging, and will switch off when full charge is reached.

6. Restore to the factory settings

In Bluetooth connection mode, long press "M" key for 3 seconds, the blue light will blink rapidly, restoring the speaker to factory settings.

Warm Tips

- 1. In order to avoid damage to your hearing and prolong the speaker's use-life, please don't listen to music for long time in high volume environment.
- 2. When a fault occurs, please immediately turn off the power switch, unplug the USB plug, prevent speaker and other components damaged.
- 3. Over use of battery will affect the Bluetooth distance and use-life, please charge in time.

swiss+go®

Manual de usuario

CLIO BT-001
ALTAVOZ BLUETOOTH



Estimado cliente:

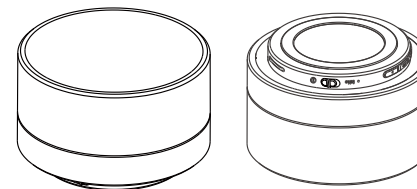
Gracias por adquirir este altavoz inalámbrico. Lea atentamente este manual antes de poner en marcha el aparato y guarde estas instrucciones para consultarlas en un futuro.

El embalaje incluye:

1. Altavoz portátil ----- 1pz
2. Cable USB (Antena FM) ----- 1pz
3. Manual de usuario ----- 1pz

Características:

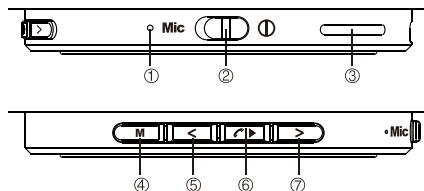
Efecto luminoso de suspensión activa.
Ánodo minimalista de aluminio.
Sonido cautivador.
Diseño brillante
Diseñado para la vida contemporánea.



Especificaciones:

Versión bluetooth 4.2
Micrófono incorporado para manos libres, admite llamadas telefónicas de responder/colgar.
Potencia de salida: 3 W
Voltage de carga: 5 V/0,5 A
Batería: 300 mAh 3,7V
Dimensiones del producto: Ø 71 x 42 mm
Peso del altavoz: 170 g
Tiempo de reproducción de música: Hasta 2,5 horas
Tiempo de conversación: Hasta 4,5 horas
Tiempo en reposo: Hasta 20 horas
Rango de frecuencias de salida: 150 Hz-20 KHz

Teclas de función:



1. Mic
2. ON/OFF
3. Ranura de la tarjeta micro SD
4. Cambio de modo / Restablecer ajustes de fábrica
5. Vol-/Anterior canción
6. Reproducir / Pausa / Teléfono
7. Vol+/Siguiente canción

1. ON/OFF:

Deslice el interruptor ON/OFF hacia la derecha para encender el aparato. La luz azul se encenderá. Deslice el interruptor ON/OFF hacia la izquierda. La luz azul parpadeará y el aparato se apagará.

2. Conexión Bluetooth:

Siga las instrucciones de funcionamiento de su dispositivo Bluetooth para sincronizarlo con el altavoz. Habitualmente, se realiza accediendo al menú "Bluetooth", "Set Up" o "Connect" y seleccionando la opción para localizar los dispositivos Bluetooth. Al sincronizar, la luz azul parpadeará rápidamente; utilice el teléfono móvil, el ordenador u otro dispositivo y busque el nombre del dispositivo «Swiss+Go CLIO BT-001». Haga clic para conectarlo. Cuando la conexión se haya realizado, la luz azul se apagará. Si la conexión está fuera de rango, la luz azul parpadeará rápidamente.

3. Para reproducir música:

1. Pulse brevemente la tecla «Play/Pause/Phone» para pausar la música o para pausar la música y atender una llamada. Vuelva a presionar brevemente la misma tecla para reproducir la música de nuevo.
2. Pulse brevemente la tecla «Vol-/canción anterior» para reproducir la canción anterior.
3. Pulse brevemente la tecla «Vol+/Siguiente canción», para reproducir la siguiente canción.

4. Pulse de forma prolongada la tecla «Vol-/Previous song» para reducir el volumen del altavoz.

5. Pulse de forma prolongada la tecla «Vol+/Next song» para aumentar el volumen del altavoz, oírás un aviso al alcanzar el volumen máximo.

4. Manos libres para una llamada telefónica:

1. Cuando entra una llamada, la luz azul permanece encendida. Pulse brevemente la tecla «Play/Pause/Phone» para responder la llamada; pulse prolongadamente la tecla «Play/Pause/Phone» para rechazar la llamada.
2. Si está atendiendo una llamada, pulse brevemente la tecla «Play/Pause/Phone» para colgar.
3. Si el altavoz está en modo espera/música, pulse dos veces la tecla «Play/Pause/Phone» para rellamar al último número llamado.
4. En modo Bluetooth, si suena el altavoz, pulse la tecla «Play/Pause/Phone» durante un segundo; la llamada se transferirá al teléfono móvil;
5. En modo Bluetooth, si suena el teléfono móvil, pulse la tecla «Play/Pause/Phone» durante un segundo; la llamada se transferirá al altavoz.

5. Cambio de modo (Bluetooth - Tarjeta micro SD - AUX - FM)

Si el altavoz está encendido con una tarjeta micro SD insertada, haga clic sobre la tecla «M» para desplazarse entre los diferentes

modos, uno por uno, en este orden: Bluetooth - Tarjeta micro SD - FM - AUX - Bluetooth (para el modo FM, conecte el cable USB para utilizarlo como antena FM; pulse brevemente la plataforma de búsqueda automática «play / pause». Algunos modelos no disponen de los modos AUX y FM).

6. Carga

En el modo de conexión Bluetooth, presione prolongadamente la tecla «M» durante 3 segundos; la luz azul parpadeará rápidamente, y se restablecerán los ajustes de fábrica.

Consejos

1. Para evitar daños en sus oídos y prolongar la vida útil del aparato, no escuche música durante mucho tiempo con un volumen excesivo.
2. Si se produce un fallo, apague inmediatamente el interruptor y desenchufe el USB para evitar que se dañen el altavoz y otros componentes.
3. El uso excesivo de la batería afectará a la distancia y a la vida útil de la conexión Bluetooth; cargue el aparato de forma adecuada.

swiss+go®

Manuale Istruzioni



Caro Utente:

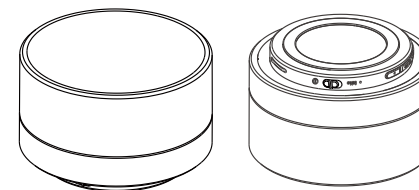
Grazie per avere acquistato il Mini-Speaker Portatile Bluetooth CLIO BT-001. Le istruzioni che seguono ti aiuteranno a conoscere meglio il prodotto prima di iniziare ad utilizzarlo. Conserva questa guida per eventuali future necessità.

La Confezione Include:

1. Mini-Speaker portatile.....1-pz.
2. Cavetto USB/Line-in (Antenna FM).....1-pz.
3. Istruzioni Multilingue (incluso ITA).....1-pz.

Caratteristiche:

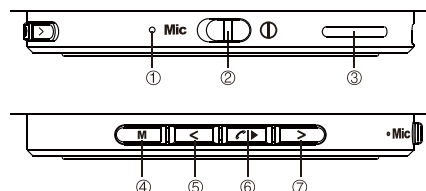
Effetto Luce (Active Suspension).
Costruzione in Lega di Alluminio Anodizzato.
Suono HD e basso potenziato per un ascolto ottimale all'aperto.
Design cilindrico armonioso e luminoso, dalle linee moderne.
Progettato per la vita di oggi.



Specifiche Tecniche:

Versione Bluetooth: 4.2
Microfono incorporato per "mani libere", Supporta Chiamata in Arrivo / Chiusura
Potenza Uscita: 3W
Voltaggio Carica Batteria: 5V / 0.5A
Batteria Integrata Ricaricabile
Agli Ioni di Litio a Lunga Durata: 300mAh – 3,7V
Corrente di carica: 200mAh
Dimensioni: ø71x 42mm
Peso: 170gr
Tempo Funzionamento: Fino a 2,5 ore in riproduzione
Tempo funzionamento : Fino a 4-5 ore in conversazione
Tempo in Standby: Fino a 20 ore
Range Frequenza Uscita: 150Hz – 20KHz

Tasti Funzione/Comando:



1. Mic (Microfono)
2. ON (Accensione) / OFF (Spegnimento)
3. Fessura per Scheda micro SD
4. Interruttore Modalità / Ripristino Impostazioni di Fabbrica (default)
5. Vol- / Brano Musicale Precedente
6. Play/Pausa/Phone (Cell)
7. Vol+ / Brano Musicale Successivo

1. Interruttore ON / OFF:

Spostate l'interruttore ON/OFF verso destra se volete accendere il dispositivo (si evidenzierà una luce spia Blu fissa a conferma). Spostate l'interruttore ON/OFF verso sinistra se volete spegnere il dispositivo (la luce spia Blu inizierà a lampeggiare prima dello spegnimento dello Speaker).

2. Connessione Bluetooth:

Seguite le istruzioni operative sull'abbinamento Bluetooth dal vostro cellulare. Normalmente questa connessione si fa impostando sul menu "Set-Up" o "Connect", quindi selezionate l'opzione per cercare il dispositivo Bluetooth. Quando avviene l'accoppiamento, la luce spia Blu lampeggia velocemente; usate il cellulare, computer, tablet o un altro apparecchio per trovare il nome del dispositivo da accoppiare, nel nostro caso "Swiss+Go CLIO BT-001". Se la connessione ha avuto successo, la luce spia Blu cessa di lampeggiare e si spenge. Attenzione: la luce spia Blu riprende a lampeggiare velocemente quando il dispositivo si trova fuori dal range di portata del Bluetooth (distanza max consentita 10m ca.).

3. Quando state ascoltando un brano musicale

1. Se premete brevemente il tasto "Play/Pause/Phone" metterete in pausa il brano musicale che state ascoltando oppure attiverete la pausa per rispondere ad un chiamata telefonica. Agendo una seconda volta sullo stesso tasto, riattiverete il brano musicale precedentemente interrotto.
2. Se premete brevemente il tasto "Vol- / Previous song (Volume- / Brano musicale precedente)", lo Speaker ti farà ascoltare il brano musicale precedente.

3. Se premete il tasto "Vol+ / Next song (Volume+ / Brano musicale successivo)", lo Speaker ti farà ascoltare il brano musicale successivo.
 4. Per diminuire il volume dello Speaker premete a lungo il tasto "Vol- / Previous song".
 5. Per aumentare il volume dello Speaker premete a lungo il tasto "Vol+ / Next song".
- Nota: Quando il volume raggiunge il massimo livello udirete un segnale di avvertimento.

4. Funzione "Hands-Free" (Mani Libere) per chiamate telefoniche

1. Quando è in arrivo una chiamata, la luce spia Blu rimane accesa
-Premete brevemente il tasto "Play/Pause/Phone" per rispondere.
-Premete a lungo il tasto "Play/Pause/Phone" se volete rifiutare la chiamata.
2. Quando avete terminato di parlare, premete brevemente il tasto "Play/Pause/Phone" per chiudere.
3. Quando lo Speaker è in modalità "Stand-by / Music", premete brevemente il tasto "Play/Pause/Phone" per richiamare automaticamente il numero telefonico.
4. Con lo Speaker in modalità Bluetooth, premendo per un secondo il tasto "Play/Pause/Phone", trasferirete la chiamata sul vostro cellulare.
5. Con il vostro cellulare in modalità Bluetooth, premendo per un secondo il tasto "Play/Pause/Phone", trasferirete la chiamata sullo Speaker.

5. Interruttore/Commutatore Modalità (Bluetooth-micro SD Card-Aux-Radio FM)

Quando lo Speaker è attivato con la scheda micro SD inserita, cliccate sul tasto "M" per selezionare una alla volta le diverse opzioni-modalità disponibili, queste si susseguiranno in questo ordine: (Bluetooth-micro SD Card-Aux-Radio FM-Bluetooth)

(Modalità FM: Collegate il cavetto di carica USB all'antenna FM, quindi premete a lungo il tasto "Play/Pause" per cercare automaticamente la funzione Radio. (Attenzione: Alcuni modelli di Speaker non hanno AUX, FM).

6. Come caricare la batteria integrata agli Ioni di Litio dello Speaker

Collegate il cavetto di carica Micro 5P al portale USB dello Speaker, quindi inserite l'altro terminale alla porta USB del charger 5V. Una luce spia Rossa resterà visibile durante la carica e si spengerà solo quando la carica non avrà raggiunto il livello di "full charge".

7. Ripristino automatico delle impostazioni di Fabbrica (default)

In modalità di connessione Bluetooth, premete a lungo (3-sec. ca.) il tasto "M", la luce spia Blu lampeggerà rapidamente a significare che è in atto il reset delle impostazioni/valori originali di fabbrica.

Consigli utili

1. Per evitare possibili danni ai vostri timpani e prolungare altresì il ciclo vitale del dispositivo Swiss+Go CLIO BT-001, vi consigliamo di non ascoltare, per lungo tempo, la musica a tutto volume.
2. Nel malaugurato caso si verificasse un qualsiasi problema la prima cosa da fare, per evitare possibili danni alla struttura ed ai suoi componenti interni, è quella di disattivare subito il dispositivo.
3. L'uso prolungato di una batteria in fase di esaurimento carica potrebbe influire negativamente sulla distanza di portata utile del Bluetooth, oltre al possibile danno alla batteria stessa. Consigliamo pertanto di effettuare la ricarica al più presto.